
Bình Dương, ngày 12 tháng 8 năm 2010

GIẢI TRÌNH SỰ VIỆC LIÊN QUAN ĐẾN VỐN VAY NGÂN HÀNG CHO HOẠT ĐỘNG TRỒNG RỪNG VÀ CÔNG TY TÂN PHÁT

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán
- Các ngân hàng
- Quý Cổ đông của TTF

Vừa qua, Công ty CP Tập đoàn Kỹ nghệ Gỗ Trường Thành (TTF) có nhận được một số thông tin và thắc mắc từ các cổ đông và ngân hàng về vốn vay và hoạt động của một số công ty trồng rừng là công ty con và công ty liên kết với chúng tôi. Nguyên nhân xuất phát có thể đến từ việc Công ty Tân Phát (công ty mà chúng tôi đã có giải trình liên quan trong mục “*Giải trình về việc công ty Tân Phát*” theo đường link trên trang web là

http://truongthanh.com/vn1/index.php?option=com_content&task=view&id=189&Itemid=1) đã gửi đến rất nhiều đối tác của chúng tôi nhiều thông tin sai lệch và có tính “bôi nhọ” sau khi bị xử thua kiện tại Tòa án Dak Lak

Nhằm giúp cho các cổ đông hiện hữu, các nhà đầu tư tiềm năng, các ngân hàng và các đối tác khác hiểu rõ hơn về hoạt động trồng rừng của TTF, chúng tôi xin được trình bày chi tiết như sau:

A. Giải trình về các khoản vay ngân hàng cho các hoạt động trồng rừng:

Tập đoàn Trường Thành hiện nay đang hoạt động trên 2 lĩnh vực chính là:

+ **Sản xuất chế biến gỗ** để tiêu thụ trong nước và xuất khẩu, với công suất khoảng 5000 container/ năm

+ **Hoạt động trồng rừng**, nhằm phục vụ cho nhu cầu nguyên liệu đầu vào cho ngành chế biến gỗ tại Việt Nam và các nước lân cận, giảm lệ thuộc vào nguyên liệu nhập khẩu. Các dự án trồng rừng này nằm ở tỉnh Dak Lak, Dak Nông và Phú Yên. Chúng tôi đã thành lập 3 công ty trồng rừng và 1 công ty sản xuất phân bón - cây giống (vườn ươm) để thực hiện các dự án trồng rừng. Các công ty này có chi tiết như sau:

1. CTCP Trường Thành Xanh (đã kiểm toán 2009)

Vốn Điều Lệ: 70.000.000.000 đồng

Địa bàn: tỉnh Phú Yên

Lĩnh vực Hoạt động chính: Trồng Rừng và khai thác lâm sản

Vốn vay hiện tại: Không có

2. CTCP Trồng Rừng Trường Thành (đã kiểm toán 2009)

Vốn Điều Lệ: 53.191.490.000 đồng

Địa bàn: Tỉnh Daklak

Lĩnh vực Hoạt động chính: Trồng Rừng và khai thác lâm sản

Vốn vay hiện tại:

Ngắn Hạn: Không có

Dài Hạn: 14.900.000.000 đồng

3. CTCP Lâm Nghiệp Trường Thành (đã kiểm toán 2009)

Vốn Điều Lệ: 60.000.000.000 đồng

Địa bàn: Tỉnh Daklak

Lĩnh vực Hoạt động chính: Trồng Rừng và khai thác lâm sản

Vốn vay hiện tại: Không có

4. CTCP Nông Lâm Công Nghiệp Trường An

Vốn Điều Lệ: 10.000.000.000 đồng

Địa bàn: Tỉnh Daklak

Lĩnh vực Hoạt động chính: sản xuất phân bón và cây giống

Vốn vay hiện tại:

Ngắn Hạn: 2.200.000.000 đồng

Dài Hạn: 2.630.000.000 đồng

Vậy, hiện tại 2 công ty là CTCP Trường Thành Xanh và CTCP Lâm Nghiệp Trường Thành không có vay vốn ngân hàng. **Chỉ có 2 công ty là CTCP Trồng Rừng Trường Thành và CTCP Nông Lâm Nghiệp Trường An đang có vay vốn tại các ngân hàng cụ thể như sau:**

a. CTCP Nông Lâm Nghiệp Trường An:

Loại Vốn vay	Ngân hàng	Hạn Mức	Tài sản Đảm Bảo	Mục Đích Vay Vốn	Dư nợ hiện tại
Ngắn hạn	Ngân hàng Nông Nghiệp & PTNT Daklak	2.200.000.000	7,2ha	Dùng cho hoạt động sản xuất phân bón, xây dựng trung tâm cây giống và vốn lưu động phục vụ sản xuất kinh doanh	2.200.000.000
Dài hạn		10.000.000.000	QSDĐ AP150588 và Trung tâm cây giống		2.630.000.000
Tổng cộng		12.200.000.000			4.360.000.000

Công ty này mới vào hoạt động chính thức từ tháng 01/2010.

b. CTCP Trồng Rừng Trường Thành (TTP)

Loại Vốn vay	Ngân hàng	Hạn Mức	Tài sản Đảm Bảo	Mục Đích Vay Vốn	Dư nợ hiện tại
--------------	-----------	---------	-----------------	------------------	----------------

Loại Vốn vay	Ngân hàng	Hạn Mức	Tài sản Đảm Bảo	Mục Đích Vay Vốn	Dư nợ hiện tại
Trung Dài hạn	VCB Daklak	10.000.000.000	QSDĐ R613818	Trồng 840 ha rừng (*)	10.000.000.000
	NHPT Daklak	5.400.000.000	QSDĐ AM 204464 QSDĐ AM 204465 QSDĐ AO189140 QSDĐ AO189091	Trồng 840 ha rừng (*)	4.900.000.000
Tổng cộng		15.400.000.000			14.900.000.000

(*) Theo dự án đầu tư trồng rừng nguyên liệu trên diện tích 848 ha của CTCP Trồng Rừng Trường Thành thì tổng chi phí đầu tư xây lắp, trồng rừng và chăm sóc trong 11 năm là 33.324.000.000 đồng, trong đó:

Vốn vay cần thiết là: **15.400.000.000** đồng

Vốn tự có: 17.924.000.000 đồng

Cty TTP đã lập dự án và xin vay vốn tại Ngân hàng VCB chi nhánh Daklak vào tháng 7 năm 2008. **Ngân hàng VCB Daklak đã phê duyệt cho vay đầu tư vào dự án là 10 tỷ đồng với thời hạn cho vay là 60 tháng.** Tài sản thế chấp cho khoản vay này là: Rừng kinh tế 300 ha tại xã Quảng Khê, huyện Krông Năng, Tỉnh Daklak và có Giấy chứng nhận Quyền Sử Dụng Đất số: **R 613818** do UBND tỉnh Daklak cấp. Giá trị tài sản là 25.000.000.000 đồng. **Như vậy ngân hàng VCB Daklak chỉ giải quyết được một phần vốn cho dự án và Cty cần có nhu cầu vay thêm 5.400.000.000 đồng để thực hiện dự án.**

Vào tháng 10 và tháng 11 năm 2009 chúng tôi có lập hồ sơ vay thêm tại Ngân Hàng Phát Triển với **tổng hạn mức hạn mức được phê duyệt là 5.400.000.000 đồng** và Cty TTP chỉ mới giải ngân 4.900.000.000. Tài sản thế chấp cho khoản vay này là :

269 ha Đất rừng trồng: QSDĐ AM 204464 do UBND tỉnh Daklak cấp 18/09/2008

280 ha Đất rừng trồng: QSDĐ AM 204465 do UBND tỉnh Daklak cấp 18/09/2008

144 ha Đất rừng trồng: QSDĐ AO 189140 do UBND tỉnh Daklak cấp 31/12/2008

274 ha Đất rừng trồng: QSDĐ AO 189091 do UBND tỉnh Daklak cấp 31/12/2008

Đến nay chúng tôi không hề có khoản vay nào khác cho dự án này nói riêng và không có khoản vay phát sinh nào tại các công ty trồng rừng nói chung.

Chúng tôi cam kết rằng trong tập đoàn không có công ty nào có các khoản vay lừa đảo hoặc sử dụng nguồn vốn không đúng mục đích sử dụng vốn.

B. GIẢI TRÌNH VỀ MỘT SỐ THÔNG TIN VỤ KHỔNG TỬ ÔNG PHẠM HOÀI NAM – GIÁM ĐỐC CÔNG TY TNHH XD&TM TÂN PHÁT:

Theo chúng tôi được biết, hiện nay có nhiều cơ quan Nhà nước, các tổ chức tín dụng, các cổ đông lớn ... có nhận một số công văn vụ khống của ông Phạm Hoài Nam là Giám đốc của Cty TNHH XD&TM Tân Phát. Sở dĩ ông Phạm Hoài Nam gửi các văn bản vụ khống chúng tôi bởi vì CTCP

Trông Rừng Trường Thành và Cty TNHH XD&TM Tân Phát có xảy ra tranh chấp hợp đồng vay tài sản: *Cty TNHH XD&TM Tân Phát vay vốn của Cty TTP đã đến hạn nhưng đến nay vẫn chưa hoàn trả*. Việc tranh chấp này đã được Tòa Án Nhân Dân tỉnh Dak Lak đem ra xét xử.

Căn cứ vào Quyết Định của Bản Án số: 44/2010/KDTM-ST ngày 27/05/2010 của Tòa Án Nhân Dân Tỉnh Daklak thì Cty TNHH XD&TM Tân Phát phải trả cho Cty TTP số tiền là: **28.304.035.467** đồng (Bản án chi tiết đã được chúng tôi công bố theo đường link trên website nêu trên). Sau đó, Cty TNHH XD&TM Tân Phát kháng cáo ra Toàn Án Phúc Thẩm Tòa Án Nhân Dân Tối Cao và chúng tôi đã nhận Quyết Định số 43/2010/QĐ-PT v/v Tranh chấp hợp đồng vay tài sản. Thời gian mở phiên tòa là ngày 18/08/2010.

Chính vì ông Phạm Hoài Nam biết Công ty mẹ của Công ty CP Trông rừng Trường Thành là CTCP Tập Đoàn Kỹ Nghệ Gỗ Trường Thành – một công ty đại chúng và được niêm yết tại Sở GDCK Hồ Chính Minh, nên ông ta đã từng tuyên bố rằng nếu chúng tôi không rút đơn kiện đòi nợ thì ông ta sẽ làm cho Công ty chúng tôi mất uy tín, các ngân hàng sẽ không cho vay vốn sản xuất kinh doanh nữa và sẽ làm “rớt giá” chứng khoán gây thiệt hại nghiêm trọng đến Công ty và cổ đông của Công ty. Do đó, trong thời gian qua, đặc biệt là khi chúng tôi vẫn tiếp tục khiếu kiện Công ty Tân Phát phải trả nợ thì nhiều cơ quan chức năng quản lý và cổ đông lớn liên tục nhận các đơn tố cáo và vu khống vô căn cứ của ông Phạm Hoài Nam với mục đích nêu trên.

Về nghĩa vụ công bố thông tin, trước đây chúng tôi cũng đã công bố thông tin ra đại chúng và giải trình cụ thể về vụ kiện cho các cổ đông, Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước, Sở GDCK TP.HCM, Ngân hàng và các cơ quan chức năng quản lý trên địa phương, và đã công bố trên website của mình theo đường link kể trên.

Với cương vị là những người điều hành một công ty đại chúng, chúng tôi đặt quyền lợi của cổ đông lên hàng đầu và cương quyết bảo vệ quyền lợi cho cổ đông chúng tôi. Chúng tôi không thể bỏ qua việc đòi nợ khoản vay này, chính vì vậy mà ông Phạm Hoài Nam đã nhiều lần gửi các văn bản vu khống vô căn cứ về hoạt động kinh doanh của chúng tôi.

Chúng tôi cam kết rằng mọi hoạt động của chúng tôi đều bình thường và tuân thủ theo pháp luật. Chúng tôi cương quyết đòi khoản nợ này nhằm bảo vệ quyền lợi cổ đông và làm đơn khởi kiện đối với bất kỳ sự vu khống vô căn cứ nào làm ảnh hưởng đến uy tín của Công ty, nhằm trả lại sự minh bạch cho Công ty và bảo vệ quyền lợi tối đa cho cổ đông.

Trên đây là toàn bộ giải trình của chúng tôi. Kính trình Quý UBCK, Quý Sở HOSE, Quý Ngân hàng, Quý Cổ đông và các đối tác của TTF.

Chân thành cảm ơn đã dành thời gian đọc giải trình này. Trân trọng kính chào

**Đại diện Công ty
Phó Tổng Giám đốc
(Đã ký)
NGÔ THỊ HỒNG THU**